

Liebe Leserin,  
Lieber Leser

Das vergangene Jahr war ein besonderes Jahr mit vielen Einschränkungen und vielen Absagen.

Es war aber nicht alles negativ im Jahr 2020. Darum möchte ich nicht weiter über die Pandemie schreiben, sondern über etwas überaus Erfreuliches:

Die Samariterverbände der Zentralschweiz durften den Anerkennungspreis der Albert-Köchlin-Stiftung in Empfang nehmen.

Dieser Anerkennungspreis ist mit 15'000 Franken dotiert und eine Anerkennung der Samariter für ihr Wirken und eine grosse Wertschätzung für Euere Arbeit, liebe Samariterinnen und Samariter.

Der Vorstand des SVU wird sich in einer der nächsten Sitzungen darüber beraten, wie das Preisgeld sinnvoll und nachhaltig für die Zukunft der Samariter verwendet werden kann.

In diesem Sinne hoffe ich, dass wir auch in Zukunft auf Dein Engagement im Samariterwesen zählen dürfen.

Bruno Abächerli

## Einladung zur 71. Vereinsversammlung des Samaritervereins und der Help Giswil

**Mittwoch, 27. Januar 2021, 20.00 Uhr**  
**Landgasthof Grossteil**

### Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Vereinsversammlung 2020
3. Jahresberichte: a) der Technischen Kommission  
b) des Help-Leitungsteams  
c) des Präsidenten
4. Genehmigung der Jahresrechnungen, Revisorenbericht und Entlastung des Vorstandes
5. Jahresprogramme 2021
6. Festsetzung der Jahresbeiträge 2022
7. Genehmigung der Voranschläge 2021
8. Wahlen: a) Vorstandsmitglieder  
b) Präsident  
c) Samariterlehrer und Kursleiter  
d) Help-Teamleiterin  
e) Rechnungsrevisor
9. Ehrungen
10. Verschiedenes

**Jahresbeitrag 2021 für Samariter Fr. 30.00**

**Vielen Dank für die Einzahlung bis Ende Februar 2021**

**Wir erlauben uns wieder, allen einen Einzahlungsschein beizulegen.  
Spenden sind herzlich willkommen. Vielen Dank!**



Textil-Soft-Waschanlage  
Neue Lanzenwaschanlage  
**365 Tage offen!**



**Bäckerei und Konditorei**

## Übung vom 07.09.20 im Melchtal

Die Septemberübung durften wir als Gäste beim SV Kerns besuchen. Das Covid19-Schutzkonzept verlangte auch bei dieser Übung das Tragen einer Maske während den einzelnen Posten. Sieben SamariterInnen aus Giswil nahmen den Weg ins Melchtal unter die Räder. Das Thema der Übung war «Samariterposten im Einsatz». Den Teilnehmenden bot sich ein spannender Abend. Ein missglückter Grillplausch mit Brandwunden, Schürfwunden und Verdacht auf Rückenverletzung bei einem Crash zwischen zwei Velofahrer sowie Sonnenstich und Gelalle bei einem feuchtfrohlichen Bergschwinget. Nachdem alle Verletzten fachkundig versorgt worden sind, gab es als Belohnung für alle noch ein leckeres Kaffee- und Kuchenbuffet im Sportcamp in der Stöck.

Bruno Abächerli



## Henry-Dunant Medail- lenfeier in Giswil

Zu unserem 70 Jahr-Jubiläum durfte der Samariterverein dieses Jahr die Henry-Dunant-Medaillenfeier in Giswil durchführen. In der Kirche St. Anton im Grossteil durften 11 Samariterinnen und Samariter aus den Vereinen in Ob- und Nidwalden die Medaille entgegen nehmen. Jasmin Gabriel aus Kerns umrahmte die Feier mit schönen Alphornklängen. Die Fassungen für die Medaillen sind aus Steinen vom Steini-bach. Um den grössten Hunger und Durst zu stillen, begab man sich nachher in die Boni zum Apero. Später ging es weiter Richtung Restaurant Grossteil. Dort wurden wir verwöhnt mit einem feinen Nachtessen und einem Dessert. Beim gemütlichen Beisammen sein ging der Abend sehr schnell vorbei. Heidi Huber



## Filmprojekt Help Unterwalden

Wie einige von euch mitbekommen haben, konnten wir dieses Jahr mit den Helpgruppen von Kerns, Alpnach, Stans und Giswil ein Filmprojekt verwirklichen. Die Planung für dieses Projekt hat schon 2019 angefangen. Das Ziel war es, ein gemeinsames Projekt auf die Beine zu stellen und ein professionelles Lernvideo zu erstellen. Nach langer Arbeit und der Verschiebung wegen Covid 19 konnte es Ende August endlich mit den Proben und Anfang September mit den Aufnahmen los gehen. Die Kinder waren mit viel Freude, neuen Ideen und Motivation dabei. Dies brauchte es auch, denn bis alles perfekt war mussten einige Szenen immer und immer wieder gedreht werden. Sodass das heikle Thema BLS-AED auch korrekt vermittelt wird.

Mittlerweile sind alle Szenen im Kasten. Nun beginnt aber erst die grosse Arbeit. Bis der Film vorgestellt werden kann müssen alle Szenen noch zu einer Geschichte zusammengeschnitten werden. Sobald es so weit ist, werden wir wieder informieren und diesen evtl. auch mal an einer Monatsübung mit einbeziehen.

Petra Sigrist

**schneider**  
natürlich huisgmacht

**Milchprodukte aus Ihrer Region**

Molkerei-Käserei Schnider AG | Chilchweg 23 | 6074 Giswil  
Tel. 041 676 60 80 | info@schnidermilch.ch | www.schnidermilch.ch

**BRÜNIG  
STEINE**

Küchenabdeckungen  
Chemineeabdeckungen  
Fensterbänke  
Tische  
Gartenmöbel  
Grabmale

bruenig-steine.ch

## Voranzeige für den Sanitätsdienst

Das Sanitätsdienstreglement des SSB gibt vor, dass für den Sanitätsdienst eine gültige Ersthelfer Stufe 2IVR erforderlich ist.

2019 haben wir den letzten Refresher-Kurs für diesen Ausweis durchgeführt. Somit ist es in diesem Jahr wieder Zeit für die nötigen Auffrischungen.

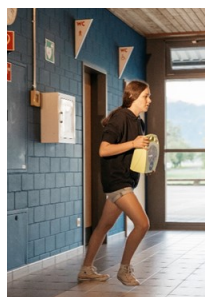
Wir werden, sobald als wieder möglich, einen solchen Kurs organisieren und die betroffenen Personen direkt informieren.

Bruno Abächerli

Nicht verpassen

**Blutspenden**

- Montag, 21. Juni 2021 und
  - Donnerstag, 16. Dezember 2021
- Turnhalle 1, Giswil  
von 17.30 – 20.30 Uhr



Fotos zum Text Filmprojekt Help Unterwalden

## 25 Jahre Aktiv



Ein Interview mit Bärli Enz  
von Bruno Abächerli

**Bruno:** Bärli, herzliche Gratulation zum 25 Jahr Jubiläum. Warum bist du vor 25 Jahren dem Samariterverein beigetreten?

**Bärli:** Im Jahr 1990 habe ich die Ausbildung zum Betriebsanitäter bei der Sarnafil AG abgeschlossen, aber danach nur ein Tag Weiterbildung im Jahr war mir zu wenig und so trat ich dem Samariterverein Giswil bei.

**Bruno:** Erinnerst du dich an ein besonderes Erlebnis?

**Bärli:** Im Moment nicht, aber als die AED-Geräte angeschafft wurden im Verein und auch in der Sarna, und die damit verbundenen Schulungen, das hat mich geprägt.

**Bruno:** Welche Bedeutung hat der Samariterverein für dich?

**Bärli:** Dass ich das Gelernte, wenn immer nötig, anwenden kann.

**Bruno:** Was beeindruckte dich im Samariterverein?

**Bärli:** Besonders die Gründung der Help-Gruppe und die anschliessenden gemeinsamen Übungen.

**Bruno:** Welches Anliegen war dir in deiner Vorstandstätigkeit besonders wichtig?

**Bärli:** Die Zusammenarbeit mit dem Vorstand für den Verein. Aber manchmal war es schwierig die Vorgaben oder Ideen des SSB zu verstehen und umzusetzen.

**Bruno:** Was motivierte dich, 25 Jahr aktiv zu sein?

**Bärli:** Was schon 25 Jahr! Kaum zu glauben! Es macht mir immer noch Spass an den Übungen teil zu nehmen.

**Bruno:** Bärli, vielen Dank für die langjährige Treue. Ich wünsche dir noch viel Freude im Samariterverein und gute Gesundheit.

Imfeld Alois  
Brendlistrasse 5  
6074 Giswil  
Tel. 041 / 675 25 43  
Fax. 041 / 675 25 53  
Natel. 079 / 227 57 04

www.planmont.ch  
info@planmont.ch

Planung von Um- Neubauten  
Innenausbau und Renovation  
Verkauf und Montage von Küchen, Fenster und Türen

**IMFELD PLAN MONT GMBH**

**WALTI**  
Avorplan GmbH

Architektur  
Bauplanung  
Bauleitung

waelti-avorplan.ch

# V E R S C H I E D E N E S

## JAHRESPROGRAMM 2021

Januar	27.	Vereinsversammlung <b>Abgesagt</b>
Februar	03.	Monatsübung <b>Abgesagt</b>
März	10.	Monatsübung
	12./13.	Lottomatch im Landgasthof Grossteil <b>Abgesagt</b>
April	21.	Monatsübung
Mai	05.	Monatsübung
Juni	02.	Monatsübung mit Help Beginn 19.30 Uhr
September	22.	Monatsübung
Oktober	20.	Monatsübung
November	08.	Vortrag in Lungern (Montag) Thema: Vorsorge, Patientenverfügung
Dezember	03.	Klausabend (Freitag)
Januar 2022	26.	Vereinsversammlung



Die Monatsübungen beginnen in der Regel um 20.00 Uhr. Bitte beachtet die Hinweise im aktuell oder auf der website [www.samariter-giswil.ch](http://www.samariter-giswil.ch).

## KURSPROGRAMM 2021

[www.samariter-unterwalden.ch/kurse](http://www.samariter-unterwalden.ch/kurse)

BLS-AED Komplett Refresher SRC:	28. Januar 2021 <b>Abgesagt</b>
BLS-AED-Komplett SRC:	16. September 2021
Nothilfekurs IVR:	26./27. Februar 2021 10./11. September 2021
Notfälle bei Kleinkindern SVU:	25./26. Juni 2021 26./27. November 2021 20. November 2021

## JAHRESPROGRAMM HELP 2021

Januar	12.	<del>Unsere Innere Welt</del> <b>Abgesagt</b>
Februar	02.	Grosis Wundermittel
März	02.	Überraschung
April	27.	In der Luft
Mai	18.	Falsch Verbunden
Mai	22.-24.	Help Pfingstlager
Juni	02.	Unfall Übung mit Samariterverein Beginn 19.30 Uhr
September	04.	Zentralschweizer Help Olympiade
Oktober	19.	Stayin Alive 1.
November	16.	Stayin Alive 2.
Dezember	14.	Weihnachtsübung

Die Übungen dauern von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Treffpunkt ist beim MZG. Über spezielle Anlässe wird vorher schriftlich informiert.

## Vorstand

<b>Präsident</b>	
Bruno Abächerli	079 295 26 71
(ehemals Bergmannsmatt)	
<b>Vizepräsident</b>	
Bruno Wermelinger	079 367 38 85
<b>Aktuarin</b>	
Heidy Huber	079 414 98 97
<b>Kassierin</b>	
Andrea Halter	079 754 99 04
<b>Beisitzerin</b>	
Heidi Berchtold	041 675 12 66
<b>Materialverwalter</b>	
Bruno Abächerli (Rufi)	079 602 23 34
<b>Leiterin TK</b>	
Petra Sigrist	079 864 22 91

## Technisches Kader

Petra Sigrist	079 864 22 91
---------------	---------------

## Help-Teamleiterin

Petra Sigrist	079 864 22 91
---------------	---------------

## Vereinsärztin

Silvia Schmitz	041 676 01 01
----------------	---------------

Aufgrund der aktuellen Situation wird von Monat zu Monat entschieden ob die Übungen und Kurse durchgeführt werden können oder nicht. Wir danken euch für euer Verständnis.

## Impressum

### Herausgeber

Samariterverein Giswil  
[www.samariter-giswil.ch](http://www.samariter-giswil.ch)

### Redaktion

Bruno Abächerli, Petra Sigrist,  
Andrea Halter

### Bankverbindung

PC Konto 60-27340-7  
IBAN: CH37 0900 0000 6002 7340 7

**G'ISCHÄNK-IDYLL**  
BIM CHREISEL  
IN GISWIL

Zu Geburtstagen, Hochzeiten,  
Vereins- und Firmenanlässen



Ruth Zumstein-Bürgin  
Tel. 041 675 11 80

Neu: Büro Giswil (altes Gemeindehaus), Kirchplatz 1, 6074 Giswil

## die Mobiliar



Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft  
Generalagentur Obwalden und Nidwalden, Roland Arnold  
Bahnhofplatz 4, 6061 Sarnen

André Nufer, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
Telefon direkt 041 666 53 56

Im Schadenfall 041 666 53 52  
[andre.nufer@mobiliar.ch](mailto:andre.nufer@mobiliar.ch)

Besuchen Sie uns im [Internet](#)

